Śrīmad-Bhāgavatam

Canto Three

With the Sārārtha-darśinī commentary

by Śrīla Viśvanātha Cakravartī Ṭhākura

Canto Three – Chapter Eight

Brahmā Sees the Lord

Manifestation of Brahmā from Garbhodakaśāyī Viṣṇu

Part-IV

Beauty of the Lord Revealed (3.8.23-33)

|| 3.8.23 ||

mṛṇāla-gaurāyata-śeṣa-bhogaparyaṅka ekaṁ puruṣaṁ śayānam phaṇātapatrāyuta-mūrdha-ratnadyubhir hata-dhvānta-yugānta-toye

He saw the one lord (ekam purusam) sleeping (śayānam) on the broad bed of Śeṣa (ayata-seṣa-bhoga-paryanka), white like a water lily (mṛṇāla-gaura), floating upon the waters of devastation (yuganta-toye), whose darkness was dissipated (hata-dhvānta) by the light (dyubhir) from the jewels (ratna) on top of the thousands (ayuta) of umbrella-like hoods of Śesa (phana atapatra).

Nine verses describe the Lord.

The jewels on top of the millions of hoods acting as umbrellas over the Lord destroyed the darkness of the waters of devastation.

|| 3.8.24 ||

prekṣām kṣipantam haritopalādreḥ sandhyābhra-nīver uru-rukma-mūrdhnaḥ ratnodadhārauṣadhi-saumanasya vana-srajo veṇu-bhujāṅghripāṅghreḥ

The complexion of his form (<u>prekṣā</u>m) derided (<u>kṣipantam</u>) an emerald mountain (harita upala adreh). His yellow cloth derided a cloud encircling that mountain at sunset (sandhyā abhra-nīveh). His crown derided the shining mountain peak (uru-rukma-mūrdhnah). His garlands (vana-srajo) derided the jewels, streams, herbs_and flowers decorating the mountain (ratna-udadhāra-ausadhi) saumanasya). His arms derided the bamboos growing on the upper portions of the mountain (venu-bhujah) and his feet derided the trees growing at its base (anghripa anghreh).

That form surpassed any comparison with an emerald mountain.

His form derided all comparison because of its great beauty.

His yellow cloth debased the beauty of clouds circling a mountain in the evening.

His crown derided the great brightness on the peak of the mountain.

His tulasī, pearl and flower garlands derided the garlands composed of jewels, flowers, herbs and streams on the mountain.

Forest garland can represent all types of garlands, or it can mean one garland made of flowers and jewels.

A vanamāla is said to be a garland of leaves and flowers reaching the feet.

The word vanamāla can stand for other types of garlands as well, made of jewels or pearls.

His arms derided the bamboos high on the mountain and his feet derided the trees at the base of the mountain.

āyāmato vistarataḥ sva-māna-dehenā loka-traya-saṅgraheṇa vicitra-divyābharaṇāṁśukānāṁ kṛta-śriyāpāśrita-vesa-deham

He saw the Lord who manifested any clothing he desired (apaśrita-vesada tham), with a body (dehena) unlimited (suamāna) in breadth and length (āyāmato vistarataḥ), spreading over Svarga, earth and the lower planets (lokatraya-saṅgraheṇa), displaying great beauty (kṛta-śriyā) with various ornaments and clothing (vicitra-divya ābharaṇa aṁśukānāṁ).

His body was of dimensions according to his position as God.

The other meaning is "His body was immeasurable (suamāna) in length and breath."

This is then made clear.

His body spread over the three worlds.

His various astonishing ornaments and clothes created beauty.

He had the power of having any clothing he desired (apāśritavesadā īham).

|| 3.8.26 ||

pumsām sva-kāmāya vivikta-mārgair abhyarcatām kāma-dughānghri-padmam pradarśayantam kṛpayā nakhendumayūkha-bhinnānguli-cāru-patram > ansabhilasita yunyayi

Train-horasi.

Existe ansign

He saw the Lord mercifully showing (kṛpayā pradarśayantam) one lotus foot which fulfills the desire for service (kāma-dughā anghri-padmam) for persons who worship (abhyarcatām pumsām) to attain the Lord (sva-kāmāya) by pure methods of bhakti (vivikta-mārgaih), whose toes were like beautiful petals (bhinna anguli-cāru-patram) blossoming in the moon rays of his toe nails (nakha indu mayūkha).

He saw the lotus feet which were fulfilling desires of those who worship on special paths, for fulfilling their desires (sva-kāmāya), or with a desire for attaining the Lord (sva), or for satisfying the Lord with service.

Vivikta-mārgaiḥ means "by paths which were not mixed with jñāna or karma."

Or it can mean "by pure paths, arising from vaidhi or rāgānuga-- bhāva-marga with dāsya, sakhya or other rasas."

Those feet fulfilled the desires for serving properly (kāmadugha).

He showed only one foot among many thousands of his feet, by lifting it up slightly.

By this hint and moving one eyebrow in the next verse, it is indicated the Lord showed his form as Kṛṣṇa (though Kṛṣṇa appears only later during Vaivasvata Manvantara) to Brahmā in this and the next two verses.

Other scriptures also indicate that Kṛṣṇa revealed himself to Brahmā.

Tad u hovāca brāhmaņo sadanam carato me dhyātah stutaḥ parārddhānte so 'budhyata gopaveśo me purastāt āvirbabhūva; after passing the first half my lifetime, when the night ended, I meditated and praised the Lord, who appeared in the dress of a cowherd boy before me. (Gopala-tāpanī Upaniṣad)

Brahma-samhitā also describes how Kṛṣṇa showed himself to Brahmā.

Thus some say that "revealing one foot" in this verse refers to the form of Kṛṣṇa, who stands with his feet crossed, showing one sole of his foot.

His toes were like graceful petals opened by the rays from his moon-like toe nails.

What is astonishing here is that the lotus is blossoming in the moonlight instead of the sunlight.

| 3.8.27 ||
mukhena lokārti-hara-smitena
parisphurat-kuṇḍala-maṇḍitena
śoṇāyitenādhara-bimba-bhāsā
pratyarhayantam sunasena subhrvā

The Lord respected his servants (pratyarhayantam) by a face slightly smiling (smitena mukhena) to destroy the devotees' suffering due to separation (loka ārti-hara), ornamented with bright earrings (parisphurat-kuṇḍala-maṇḍitena), red lips (śoṇāyitena bimba adhara), graceful nose (sunasena) and with movement of one attractive eyebrow (subhrvā).

The Lord returns the devotees' worship by worshipping them (pratyarhayantam) through showing his beautiful face.

He repays the debt of the devotees' service by this, since the devotees do not accept material gifts or liberation.

His smile destroys the suffering of the devotees and also the suffering out of longing to see him.

He shows one beautiful eyebrow (subhruvā).

This indicates a confidential emotion of Kṛṣṇa

Those who receive such worship by the Lord are actually special devotees.

|| 3.8.28 ||

kadamba-kiñjalka-piśaṅga-vāsasā svalaṅkṛtaṁ mekhalayā nitambe hāreṇa cānanta-dhanena vatsa śrīvatsa-vakṣaḥ-sthala-vallabhena

O Vidura (vatsa)! The Lord wore cloth the color of golden kadamba pollen (kadamba-kinjalka-piśanga-vāsasā sualankṛtam) around his waist and a belt (mekhalayā nitambe). On his chest marked with the Śrīvatsa mark (śrīvatsa-vakṣaḥ-sthala-vallabhena) was a necklace of unlimited value (hāreṇa ananta-dhanena).

O Vidura (vatsa)! He had a necklace dear to the place on his chest having the Śrīvatsa mark.

(Note:) This verse could also indicate Kṛṣṇa.]